

世衛組織公開徵集猴痘新名 避免“污名化”

新華社北京8月18日電-- Mpox、OPOXID-22、PoxyMcPoxface……公眾正在為世界衛生組織重新命名猴痘病毒貢獻靈感，這些五花八門的詞組中，或許有一個將成為猴痘病毒的新名稱。

據路透社16日報道，世衛組織有權對列入《國際疾病分類》的現有疾病分配新名稱。這些疾病名稱通常由某個技術委員會閉門選定，但世衛組織這次決定公開徵集猴痘病毒新名稱。

世衛組織已經收到學者、醫生等不同群體提出的數十個命名建議。加拿大一個男性健康組織主管塞繆爾·米列洛提交的新名稱Mpox是目前最受歡迎的建議之一；哈佛大學醫學院急診醫師杰裏米·福斯特提交了一個“技術流”名稱OPOXID-22。

世衛組織承受給猴痘病毒改名的壓力。批評人士認為，猴痘之名有誤導性，因為猴子并非這種病毒的主要宿主。一些知名科學家6月聯名呼吁為猴痘更名，要求新名稱“中立、不歧視、不污名化”。

世衛組織發言人法德拉·沙伊卜16日說，“為猴痘找到一個新名稱非常重要”，要確保它不冒犯任何特定人群、動物、國家、地區等。



沙伊卜沒有給出猴痘病毒更名時間表，表示世衛組織將“根據科學準確性、接受度、發音以及是否可用于不同語言”從公眾命名建議中選定名稱，希望找到“一個不會污名化（任何群體）的名稱”。

世衛組織12日宣布對猴痘病毒分支重新命名，新名稱將由羅馬數字和小寫英文字母組成。比如，先前剛果盆地分支更名為分支I，

西非分支更名為分支II。分支II又包括兩個亞分支，即IIa和IIb，其中IIb是2022年猴痘疫情中主要傳播的一組病毒變種。

猴痘先前主要在西非和中非地區流行，今年5月以來，不少非洲以外國家和地區相繼報告猴痘病例。世衛組織7月23日宣布，今年多國猴痘疫情構成“國際關注的突發公共衛生事件”。

科學家1958年在一組用于研究的猴子體內首次發現這種病毒，當時這些猴子出現“痘狀”傳染病，猴痘病毒因此得名。世衛組織9日強調，當前猴痘疫情與猴子沒有關聯，應停止傷害甚至殺死猴子。

(陳丹)

外媒：歐洲央行考慮再次大幅加息

參考消息網8月18日報道 據路透社法蘭克福18日報道，歐洲中央銀行執行委員會成員伊莎貝爾·施納貝爾說，在7月加息後，歐元區通脹前景并未好轉。她表示，儘管衰退風險加劇，她還是支持下月再次大幅加息。

報道稱，因擔心現已逼近兩位數的通脹率有可能變得根深蒂固，涵蓋歐元區19國的歐洲央行上月上調利率50個基點，令投資者感到意外。然而，歐洲央行市場業務負責人施納貝爾說，此舉不足以改變通脹前景，即使經濟衰退本身也不足以抑制物價壓力。

她在接受該社採訪時說：“我們在7月時的擔憂沒有得到緩解……我認為這種前景沒有發生根本性的改變。”

報道指出，9月加息被認為是板上釘釘的事情，對於加息25個基點還是50個基點，決策者存在分歧。施納貝爾的言論表明，她很可能主張更大幅度的加息。

(編譯/王海昉)

進不去歐盟科研項目 英國訴諸爭端解決機制



新華社北京8月18日電--英國政府16日說，歐盟方面一再拖延英方參與歐盟科學研究項目的流程，違反英國“脫歐”時雙方簽署的貿易與合作協定，英方已依據協定針對歐盟啟動爭端解決程序。

英國2020年1月31日正式“脫歐”，隨後進入為期11個月的過渡期。根據雙方就未來貿易與合作關係簽署的協定，英國爭取到參與歐盟一系列高端科學與創新技術項目的權利，包括“歐洲地平線”項目、利用衛星監測氣候變化對地球影響的“哥白尼”項目、歐洲原子能聯營組織項目以及“空間監視與追蹤”服務項目。

然而，按照英方說法，歐盟至今仍未完成讓英方參與上述科研項目的流程。

據路透社報道，雖然英國和歐盟都聲稱在科研方面保持合作是互利的舉，但是雙方圍繞“脫歐”協議中部分內容的爭吵近期不斷升級，因“脫歐”變冷的關係愈加不睦。歐盟指責英方企圖單方面修改協議，已于6月啟動相關法律程序，準備處罰英方。英方因為被擋在歐盟科研項目門外而啟動爭端解決程序，則是雙方“分手”後最新糾紛。

競逐保守黨黨首及首相之位的外交大臣伊麗莎白·特拉斯在一份聲明中說：“歐盟明確違反了雙方協議，一再拒絕完成英方加入重要科研項目的流程，借以將關鍵科研合作政治化。”

“我方無法容忍這種情況繼續，因此英方已經發起正式磋商程序，將竭盡一切手段保護我國科學界的權益。”她說。

歐盟委員會發言人達尼埃爾·費裏埃說，歐盟委員會還沒獲得英方提交的正式文件，但已知曉英方有此訴求，“將根據相關協定中的適用規則跟進此事”。

費裏埃當天早些時候說，英歐貿易與合作協定並未規定歐盟有特定義務接納英國加入歐盟科研項目，也未設定相關流程期限。

(沈敏)

新聞 國際簡訊

1. 俄國防部：若烏方繼續“挑釁”或關閉扎波羅熱核電站。
俄羅斯國防部8月18日表示，出于戰略遏制之需，3架米格-31戰機攜帶“匕首”導彈進駐加裏寧格勒州，機隊將24小時戰備值班。
2. 俄要求美為俄代表團發簽證出席聯合國大會。
3. 波蘭央行行長警告：德國企圖拿回部分波蘭領土，重新控制整個歐洲。
4. 烏克蘭外長：俄烏衝突爆發當天我的家人和狗已去了國外。
5. 日本等國研究人員日前在英國《自然·天文學》雜誌上發表論文說，太陽系外側的小行星可能為地球帶來了形成生命的有機物和水。

國際日報圖書網址：
<https://www.facebook.com/InternationalDaily>

外媒關注：古巴60多年來首次允許外資進入國內貿易市場

參考消息網8月18日報道--據智利美洲經濟網站8月16日報道，古巴60多年來首次允許外資進入國內貿易市場。

報道介紹，古巴政府計劃允許一些外國投資進入當地批發和零售貿易，這是自1959年菲德爾·卡斯特羅領導古巴革命勝利以來的首次。

古巴外貿外資部第一副部長安娜·特雷西塔·岡薩雷斯15日晚間在電視節目中表示，外國投資者將首次獲准擁有當地批發商或通過合資企業進入市場。她表示，不應孤立地看待已宣布的種種措施，而應將它們視為引導古巴從復雜的經濟局面中復蘇、逐步

向前的決定。

報道說，零售業將受到更多限制，但也為該領域的一些企業打開了大門。

改革將允許外資實體投資于為國有和私營公司供應的倉儲和“後端”物流業務，例如，支持該國努力提振效率低下的零售業。

岡薩雷斯還表示，古巴將“選擇性地”允許一些外國投資者進入零售市場，祇要這些投資有助於實現該國的經濟目標并降低物價。

16日，古巴經濟計劃部長亞歷杭德羅·希爾在推特上評論說：“鑒于我們面臨的嚴格限制，批發和零售貿易中的外國投資將在

國家監管下擴大和多样化向民衆提供的商品，并將有助於國家工業的復蘇。”

國內貿易部長貝齊·迪亞斯·貝拉斯克表示，古巴將保持其在零售業的主導地位，但將允許一些公私合資企業進入市場。

“我們將優先考慮留在古巴的企業，向它們提供這些商業建議。”貝拉斯克說。

在經歷了新冠大流行引發的困境和阻礙其復蘇的美國全面制裁之後，古巴正努力通過種種措施重新定義其經濟。

報道稱，購買商品要排長隊、燃料短缺和頻繁停電，這促使古巴當局加快了改革國家經濟計劃的腳步。

岡薩雷斯和貝拉斯克16日晚間在同一個節目中表示，此次改革的目標是使更多原材料和商品能夠抵達古巴生產者和消費者手中。

